



FISHERIES ACT

Prohibition Order / Ordonnance d'interdiction

MSN-2019-398

WHEREAS the Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritime Region has reason to believe that fish of the species set out in section 2 of the annexed Order, in the area(s) described in the schedule to that order, are contaminated;

THEREFORE, the Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritime Region pursuant to subsection 3(1) of the *Management of Contaminated Fisheries Regulations*, made by Order in Council P.C. 1990-1121 of June 14, 1990*, hereby issues Contaminated Fisheries Prohibition Order:

MSN-2019-398

Issued at Dartmouth, Nova Scotia on August 28, 2019.

Luke Gaulton
Acting Associate Regional Director General
Maritimes Region

* SOR/90-351, *Canada Gazette* Part II, 1990, p. 2489

ORDER PROHIBITING FISHING FOR CONTAMINATED FISH

Short Title

1. This order may be cited as the *Contaminated Fisheries Prohibition Order No.*

MSN-2019-398

Prohibition

2. Subject to subsection 3(2) of the *Management of Contaminated Fisheries Regulations*, no person shall, in the area described in the schedule fish for:

All bivalve shellfish including Atlantic razor clams, Atlantic surf clams, bay quahaugs, northern propeller clams, ocean quahaugs, Softshell clam, Stimpson's surf clams, bay mussels, blue mussel, Horse mussels, American oysters, bay scallops, Iceland scallops, Common periwinkles, Northern moon snails, Waved whelks, Stimpson's whelks, except sea scallops.

Coming into Force

3. This Order shall come into force on the following date and remains in force unless otherwise revoked.

August 28, 2019

CONTAMINATED FISHERIES PROHIBITION ORDER NO.

MSN-2019-398

SCHEDULE

(Section 2)

AREA

Place Name:	Bras d'Or Lakes Shoreline Victoria County and Cape Breton Regional Municipality
-------------	---

- All waters of the Bras d'Or Lakes within 3 kms of the foreshore and islands of Victoria County and Cape Breton Regional Municipality, bounded by a line across the Great Bras d'Or Channel from Cape Dauphin at 46.3424 N 60.4154 W to Table Head at 46.3247 N 60.3621 W

NOTE: Unless otherwise specified, the coordinates are expressed using the World Geodetic System 1984 (WGS84) datum.



Prohibition Order / Ordonnance d'interdiction

MSN-2019-398

NOTICE

The Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, issues Contaminated Fisheries Prohibition Order No.:

MSN-2019-398

closing the following area:

Place Name:	Bras d'Or Lakes Shoreline Victoria County and Cape Breton Regional Municipality
-------------	---

- All waters of the Bras d'Or Lakes within 3 kms of the foreshore and islands of Victoria County and Cape Breton Regional Municipality, bounded by a line across the Great Bras d'Or Channel from Cape Dauphin at 46.3424N 60.4154W to Table Head at 46.3247N 60.3621W

Note: The coordinates are expressed using the datum World Geodetic System 1984 (WGS84).

For further information contact your local Fishery Officer and refer to Contaminated Fisheries Prohibition Order No.:

MSN-2019-398

Issued at Dartmouth, Nova Scotia on August 28, 2019.

Luke Gaulton
Acting Associate Regional Director General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Prohibition Order / Ordonnance d'interdiction

MSN-2019-398

Attendu que le directeur général régional de la région de Maritime du ministère des Pêches et des Océans a lieu de croire que le poisson de l'espèce visée à l'article 2 de l'ordonnance ci-après, provenant des zones décrites à l'annexe de cette ordonnance, est contaminé;

À ces causes, en vertu du paragraphe 3(1) du *Règlement sur la gestion de la pêche du poisson contaminé*, pris par le décret C.P. 1990-1121 du 14 juin 1990*, le directeur général régional de la région de Maritime des Pêches et des Océans : entre en vigueur l'*Ordonnance d'interdiction visant à interdire la pêche du poisson contaminé*

MSN-2019-398

FAIT à Dartmouth, Nouvelle-Écosse, le 28 août 2019.

Luke Gaulton
Directeur général régional associé par intérim
Région des Maritimes

* DORS/90-351, *Gazette du Canada* Partie II, 1990, p. 2489

ORDONNANCE VISANT À INTERDIRE LA PÊCHE DU POISSON CONTAMINÉ

Titre abrégé

1. La présente ordonnance peut être citée comme *Ordonnance interdiction de la pêche du poisson contaminé* n°

MSN-2019-398

Interdiction

2. Sous réserve du paragraphe 3(2) du Règlement sur la gestion de la pêche du poisson contaminé, il est interdit dans la zone décrite à l'annexe, de pêcher :

Tous les mollusques bivalves, y compris Couteau de l'Atlantique, Mactre d'Amérique, Palourde de baie, Couteau de Banks, Quahog nordique, Mye commune, Mactre de Stimpson, Moule bleue commune, Moule bleue, Modiole, Huître américaine, Pétoncle de baie, Pétoncle d'Islande, Bigorneau, Lunatie de l'Atlantique, Buccin commun du Nord, Colus de Stimpson, sauf Pétoncle géant.

Entrée en vigueur

3. L'ordonnance sera en vigueur à compter la date ci-après et demeure en vigueur jusqu'à abrogation ultérieure.

Le 28 août 2019

ANNEXE

(article 2)

ZONE

Nom secteur:	Zone littorale des Lacs Bras d'Or du comté de Victoria et de la Municipalité régionale du Cap Breton
--------------	---

- Toutes les eaux des lacs Bras d'Or situées à moins de 3 km de l'estran et des îles du comté de Victoria et de la municipalité régionale de Cape Breton, délimitées par une ligne traversant le chenal Great Bras d'Or allant de Cape Dauphin à 46.3424 N à 60.4154 O jusqu'à Table Head à 46.3247 N 60.3621 O

REMARQUE : les coordonnées sont exprimées selon le datum de system de géodesique mondial de 1984 (WGS84).



Prohibition Order / Ordonnance d'interdiction

MSN-2019-398

AVIS

La directeur général régional, de la région des Maritimes, du ministère des Pêches et des Océans, prend l'ordonnance interdisant la pêche du poisson contaminé n°:

MSN-2019-398

donne avis que les domaines énumérés ci-dessous:

Nom secteur:	Zone littorale des Lacs Bras d'Or du comté de Victoria et de la Municipalité régionale du Cap Breton
--------------	--

- Toutes les eaux des lacs Bras d'Or situées à moins de 3 km de l'estran et des îles du comté de Victoria et de la municipalité régionale de Cape Breton, délimitées par une ligne traversant le chenal Great Bras d'Or allant de Cape Dauphin à 46.3424N à 60.4154O jusqu'à Table Head à 46.3247N 60.3621O

REMARQUE: les coordonnées sont exprimées selon le datum de system de géodesique mondial de 1984 (WGS84).

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez communiquer avec votre agent des pêches local ou consulter l'ordonnance interdisant la pêche du poisson contaminé

MSN-2019-398

FAIT à Dartmouth, Nouvelle-Écosse, le 28 août 2019.

Luke Gaulton
Directeur général régional associé par intérim
Région des Maritimes